



Encl.: دارد : پیوست : No.: ۲۱۰/۲۸/۱۸۰۰۵ شماره: Date: ۱۴۰۲/۸/۲۲ تاریخ:

بسمه تعالی

### بخشنامه

## شرکت محترم حمل و نقل بین المللی (عضو و غیر عضو)

موضوع: هزینه رسمی تردد در خاک ترکمنستان

با نثار درود فراوان

احتراماً مدیریت محترم حمل و نقل بین المللی و کارنه تیر اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران طی نامه شماره ۱۴۰۰/۲۹/ص مورخ ۱۴۰۲/۸/۲۰ ضمن ارسال جدول هزینه‌هایی که از کامیون‌های ایرانی (خارجی) به مقصد و یا ترانزیت به / از ترکمنستان اخذ می‌گردد اعلام داشته است کامیون‌های فاقد کارنه تیر مبلغ ۳۰ دلار اضافه به دلیل عدم برخورداری از پیش اظهاریه الکترونیکی تیر "TIREPD" اخذ می‌گردد.

شایان ذکر است کامیون‌های تحت رویه تیر از مسیر ویژه سبز TIR و بدون بازرسی و نظارت گمرکی تردد خواهند کرد.

با توجه به اینکه سیستم تیر تسهیلات روان‌سازی را چه در حمل یکسره کالا به ترکمنستان و چه به صورت ترانزیت از خاک آن کشورها به کشورهای آسیای میانه فراهم می‌کند، شرکت‌های حمل می‌توانند به منظور افزایش میزان امنیت، سرعت و کاهش هزینه از کارنه تیر برای حمل محمولات صادراتی، وارداتی و ترانزیتی استفاده نمایند.

شرکت‌های حمل و نقل می‌توانند برای سرعت بخشیدن به فرآیند عملیات ترانزیتی از بنادر جنوبی، کارنه تیر خود را از اتاق بازرگانی بندرعباس دریافت نمایند.

با تقدیم احترام

فرمان جعفرزادگان  
دبیر

| هزینه برای تریلی در بندر (دلار) |                      | نوع هزینه                                 | ردیف |
|---------------------------------|----------------------|---|------|
| در بندر ترکمنستان               | ترانزیت از ترکمنستان |   |      |
| ۱۳۰                             | ۷۵                   | هزینه صدور مجوز جهت ورود / یا ترانزیت     | ۱    |
| ۱۰                              | ۱۰                   | نصب GPS                                   | ۲    |
| ۵                               | ۵                    | قرنطینه نباتی و ضد عفونی تریلی و نیمه یدک | ۳    |
| -                               | ۵                    | کنترل کالا جهت قرنطینه                    | ۴    |
| ۵                               | ۵                    | خدمات صدور مجوز                           | ۵    |
| ۱۴۰ دلار                        | ۱۰۰ دلار             | جمع کل                                    |      |

**Rates of fees and charges collected from the owners of cargo trailers and semi-trailers of foreign countries traveling to Turkmenistan and passing in transit**

(in US dollar)

| №             | Name fees and payments  | The rate of fees and charges per trailer or semi-trailer |  |
|---------------|---|--|--|
|               |   | When entering Turkmenistan                               | When transit through the territory of Turkmenistan |
| 1             | Fee for issuing permits for entry and transit through Turkmenistan  | 130  | 75   |
| 2             | Fee for the installation of GPS equipment for determining the geolocation of cargo trailers and semi-trailers   | 10   | 10   |
| 3             | Fee charged by the State Veterinary Service under the Ministry of Agriculture of Turkmenistan for disinfection of cargo trailers and semi-trailers from pathogenic microorganisms   | 5  | 5  |
| 4             | Fee for the inspection of goods subject to quarantine control of the State Plant Quarantine Service of the Ministry of Agriculture of Turkmenistan, traveling through the territory of Turkmenistan   | —  | 5  |
| 5             | Payment for services rendered by «Turkmenulaggozegchilik» State Enterprise of «Turkmenavtoulaglary» Agency of the Agency of Transport and communications under the Cabinet of Ministers of Turkmenistan, for the issuance of permits for entry and transit through Turkmenistan | 5  | 5  |
| <b>TOTAL:</b> |   | <b>150</b>   | <b>100</b>   |